



## OMNI



This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.

ENGLISH

OPERATING INSTRUCTIONS

Before operating the appliance, please read these instructions thoroughly to avoid damage and hazardous situations. Any use of this product other than that stipulated in this instruction manual may cause fire, electric shock or injury, and voids all warranties.

Warranty does not apply to any defect, deterioration, loss, injury or damage caused by, or as a result of, the misuse or abuse of this heater. The rights dictated by State law are not prejudiced. None of the terms of this warranty are to be taken as excluding any conditions or warranties implied by State law, which cannot be excluded or modified.

Before any operation remove the packaging and check product integrity. In case of defects or damages do not try to repair it yourself but contact your dealer.

Do not let children play with the packaging and protect the environment by disposing of the packaging in accordance with the national regulations for waste processing.

## 1. For your safety

- ❑ This appliance is intended for normal household use and not for use in commercial/industrial environment, in vehicles or on board ships or aircrafts.
- ❑ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ❑ Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- ❑ Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- ❑ **CAUTION: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.**
- ❑ Make sure that your supply rating corresponds to what specified on the rating plate: 220V-240V~, 50Hz.

- ❑ Don't leave your home while the appliance is in function: ensure in this case that the main switch is in OFF (0) position.
- ❑ During function, place the product in a safe position:
  - at least 1m far from inflammable objects or furniture;
  - leaving not less than 1m of free space in front of the heater;
  - not located immediately below a socket-outlet.
- ❑ Do not leave animals or children touch or play with the appliance. Pay attention! The air outlet grille gets hot during.
- ❑ **WARNING: In order to avoid overheating, do not cover the heater.** Do not hang anything on the heater and do not cover it while it's working. This is clearly written on the cover of the product or shown by the symbol



- ❑ Do not use the product in rooms with explosive gas or while using inflammable solvents or varnish or glues.
- ❑ If the power cord is damaged and you have to change it, do not do the job yourselves! Take the product to an after sales authorised repair centre or to a person with similar skill and knowledge, in order to avoid any risk of danger.
- ❑ The appliance must be positioned so that the plug is always accessible.
- ❑ This product is fitted with a double electrical insulation circuit (class II) and therefore does not require an earth connection.
- ❑ This product must be correctly installed in compliance with the regulations in force in the country of installation.
- ❑ Unplug the appliance during filling and cleaning.
- ❑ Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard and the filter.
- ❑ Do not use this product in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool;
- ❑ Do not use this product if it has been dropped;
- ❑ Do not use if there are visible signs of damage to the appliance;

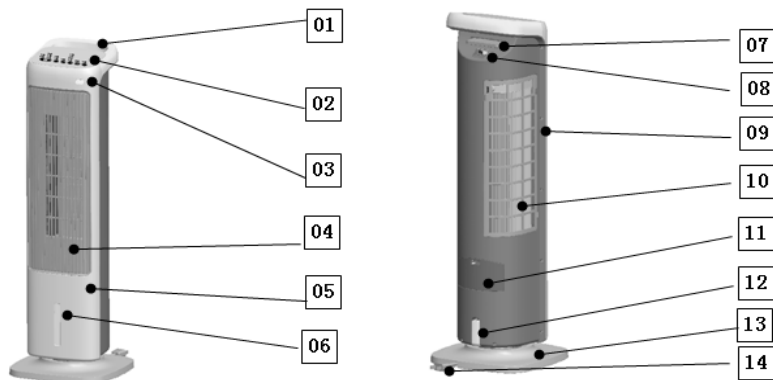
- ❑ Use this product on a horizontal and stable surface;
- ❑ **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- ❑ **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.

## 2. Features

- ❑ Oscillating function: 90° horizontal auto swing.
- ❑ Timer: 1-8 hours.
- ❑ Ventilation, Air cooling and Heating function.
- ❑ Three Ventilation Speeds: Low, Medium and High.
- ❑ Three room temperature setting: 22°C, 28°C and continuous heating.
- ❑ Water shortage protection.
- ❑ Protections against overturning.
- ❑ Led function indicators.
- ❑ With detachable honeycomb dust filter.
- ❑ With 2pcs Ice packs, better and longer cooling time.
- ❑ Remote control.

## 3. Components and accessories

- ❑ Parts list



- |                               |                   |                        |
|-------------------------------|-------------------|------------------------|
| 01. handle                    | 02. command panel | 03. IR remote receiver |
| 04. air outlet                | 05. front cover   | 06. water tank         |
| 07. remote control depository | 08. main switch   | 09. back cover         |
| 10. dust proof-filter         | 11. water inlet   | 12. water tank pipe    |
| 13. oscillating base          | 14. power cord    |                        |

Accessory

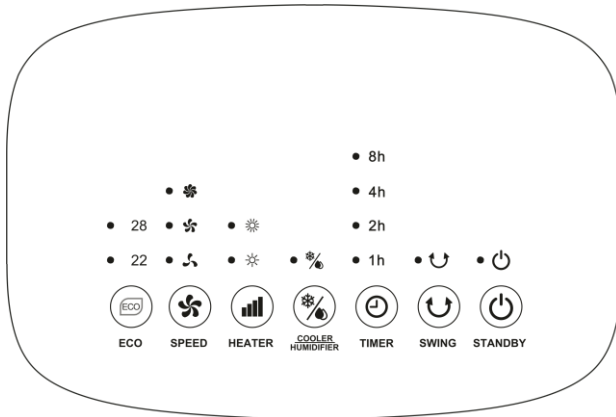
Ice box (x2)



Remote control (including battery)



Control panel



MODES	
	VENTILATION
	COOLER HUMIDIFIER
	HEATER

VENTILATION SPEEDS	
	LOW
	MEDIUM
	HIGH

FUNCTIONS	
	TIMER
	SWING
	ECO

## 4. Installation and usage

Installation method

The product can be used directly after unpacked.

Plug in the product and make sure that the main switch is in ON position. The appliance makes a double beep tone and the light indicator above the standby button turns on. The product is under standby mode.

FUNCTION KEYS

Press the functional keys to active corresponding function:

1. **STANDBY**: press this button to turn on and to turn off the product.
2. **SPEED**: press this button to adjust ventilation speed from LOW to HIGH. depending on the set speed the corresponding led lights on.

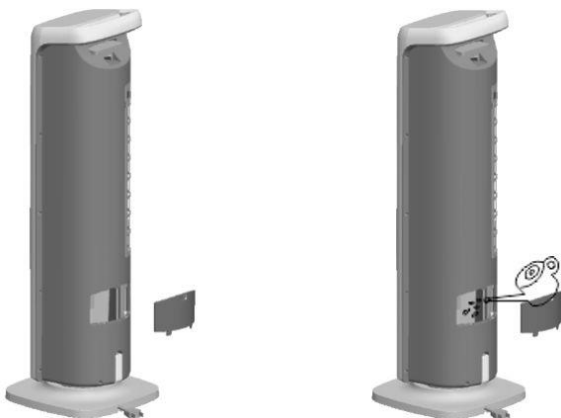
3. **HEATER:** press the heater button, the product starts working at low power(1200W). Air speed is automatically set to MEDIUM level. Press again the heater key to increase power to high level(2000W). to switch off the **heater mode**, there are two way. 1: press the SPEED button, the **heater mode** switch off and the fan works in HIGH speed. 2: press the ON/OFF button, the fan heater goes on working in **ventilation mode** for 10 seconds and then switch off completely.
4. **ECO:** press this button when the appliance is in heater mode to set the comfort level. You can choose among 3 different comfort level set: 22°C, 28°C and continuous heating. Depending on the set comfort level the corresponding led lights on. If the temperature has been set to 22°C or to 28°C the product works until the ambient temperature reach the set level. Then the **heater mode** will be switched off and only **ventilation mode** will be in function. When the ambient temperature will fall 2°C below the set value, heating will be automatically resumed.
5. **TIMER:** Press this button to set the timer among 1h>2h>4h>8h>off>1h. After setting the time, the unit immediately enters countdown state, the timer led indicates the remaining value of countdown(for example: if the timer is set to 8h and it has gone to 4h, the unit shows the 4h indicator). The unit turns off and enters standby state after countdown.
6. **COOLER/HUMIDIFIER:** Press the air cooler button. In this mode, it is necessary that the water tank is full with water. Water will be sucked by the pump and poured in the evaporative filter. Passing through the filter air gets wet and fresher(2 to 3°C colder than air temperature). Water shortage protection switch is integrated: When the humidifier function is turned on and the water level is below the minimum level the system will turn off the pump; the buzzer makes a double "beep" sound and alarms for 5 seconds, the humidifier function turns off and reminds the user to add water. Water level can be easily checked through the transparent indicator on the front of the water tank. We recommend to use this function during the cooling season for a more intense and fresh effect but also during the cold season to make the hot air less dry.
7. **SWING:** Press this button once to active the rotation function. When the oscillation function is turned on the unit swings on a 90° angle for a wider ventilation effect. Press again the SWING button to deactivate the function. The corresponding led turns on and off accordingly.

Refilling water

Do refill water before use Cooler/Humidifier. Pay attention to the water level when refilling water .

1. Remove the water tank door.
2. Keep water not lower than Min. level and not higher than Max. level.
3. Put the water tank door back after refilling water.
4. Use clean water.
5. After refilling the water, push back into the drawer and lock the water tank.
6. Kindly Reminder : For the first usage, possibly there would be some scent and discoloring in the water. NO harm to health at al

**Note: the water tank cannot be removed.**



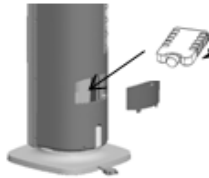


Water Level Indication

Ice Box

The ice-box has the particular specialties of cooling preservation, it is able to absorb the heat in the water, which makes the water temperature below the environment temperature.

1. Put the ice-box in refrigerator till completely icing up.
2. Put the freezed ice-box to the water tank, after 10 minutes, the temperature of the water tank will be lower than the environment temperature .
3. There are two ice-boxes, ensure continual use. Once the firs box is exhausted you can use the second one and so on.
4. Don't open the ice box or swallow the ice.



Remote Control

1. Open the battery cover.
2. Install a battery of Mode 3V CR2032 paying attention to the positive and negative poles.
3. Put back the cover.
4. Please point to the receiver position during operation.
5. Replace the battery when it is exhausted.

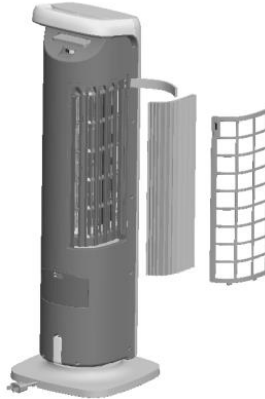
## 5. Cleaning and maintenance

**Be sure to turn off the main switch and unplug the power cord before any cleaning and maintenance operation**

Cleaning of Dust-proof filter and Cooler Master Filter

To avoid the overload of dust-proof filter, please clean the filter at least once a month

1. Take off the dust-proof filter and cooling pad as shown in below picture:



2. Clean the dust-proof filter with abstergent or soft brush.
3. Clean the cooling pad into detergent water, then clean in water and dry it.

Cleanness of Water tank

1. Remove the water tank door according to instruction.
2. Clean it with washrag or abstergent, and then scour away the slops.

Cleanness of the Appliance

1. Clean the surface of the unit with damp cloth, never scouring it directly.
2. Do not use corrosive detergent or solvent to clean.

Reinstallation

1. Reinstall the filters back in sequence: Cooler pad and Dust-proof filter
2. Reinstall the water tank door.
3. Plug the unit and turn on the main switch to make sure it works.
4. Otherwise please check the installation of dust-proof filter.

Maintenance

1. If the product won't be used for a long time unplug the power cord and packing it to prevent from the dust when not using long time.
2. Make sure the cooling pad, filter and water tank dry before package.
3. Store the appliance in a dry and ventilated place.



## 6. Technical data

Model	OMNI
voltage	220V-240V~
frequency	50Hz
Input	HEATER: 1200W/2000W / AIR COOLER: 50W
Dimension	274,0 x 274,0 x 850 mm

## 7. Legal notice



### **Environment and recycling**

Please help us to protect the environment by disposing of the packaging in accordance with the national regulations for waste processing.

### **Recycling of obsolete appliances**

Appliances with this label must not be disposed off with the general waste. They must be collected separately and disposed off according to local regulations

## EN - Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s): OMNI					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
<b>Heat output</b>				<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b>	
Nominal heat output	$P_{nom}$	2,0	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	NO
Minimum heat output (indicative)	$P_{min}$	1,2	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NO
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2,0	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NO
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	NO
At nominal heat output	$e_{l,max}$	0,000	kW	<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>	
At minimum heat output	$e_{l,min}$	0,000	kW	single stage heat output and no room temperature control	NO
In standby mode	$e_{l,SB}$	0,00049	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	NO
				with mechanic thermostat room temperature control	NO
				with electronic room temperature control	YES
				electronic room temperature control plus day timer	NO
				electronic room temperature control plus week timer	NO
				<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
				room temperature control, with presence detection	NO
				room temperature control, with open window detection	NO
				with distance control option	NO
				with adaptive start control	NO
				with working time limitation	YES
				with black bulb sensor	NO
Contact details	Ermete Giudici S.p.A. - via L. da Vinci 27 - 20090 Segrate (MI) Italia				

## ITALIANO

### ISTRUZIONI PER L'USO

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni, prima di utilizzare il prodotto, in modo da evitare danneggiamenti o comunque il verificarsi di situazioni di pericolo. Qualsiasi utilizzo del prodotto diverso da quanto indicato nel presente manuale può causare incendi, pericoli elettrici o ferite e rende nulla qualsiasi garanzia.

La garanzia non si applica ad alcun difetto, deterioramento, perdita, ferimento o danneggiamento riconducibili ad un uso non corretto del prodotto. Rimangono garantiti tutti i diritti di legge in materia. Nessuna condizione di garanzia può escludere o modificare le condizioni di garanzia regolamentate da leggi dello Stato che non possono essere a nessun titolo escluse o modificate.

Prima di ogni operazione, rimuovere con cura l'imballo e controllare la perfetta integrità del prodotto. Nel caso si evidenziasse dei difetti o danni, non installare né cercare di riparare l'apparecchiatura, ma rivolgersi al rivenditore.

Non lasciare l'imballo alla portata dei bambini e smaltirne le parti in conformità con le disposizioni vigenti.

#### 1. Per la Vostra sicurezza

- Questo prodotto è per uso domestico e non è adatto per l'utilizzo in ambienti commerciali/industriali o su veicoli, imbarcazioni o aeromobili.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- I bambini di età inferiore a 3 anni non devono avvicinarsi al prodotto se non costantemente supervisionati.
- I bambini di età compresa fra 3 e 8 anni possono solamente accendere e spegnere l'apparecchio purché esso sia stato installato e posizionato secondo le normali condizioni d'uso e loro siano supervisionati o adeguatamente istruiti riguardo al corretto e sicuro utilizzo del prodotto e ne abbiano compresa la pericolosità. I bambini di età compresa fra 3 e 8 anni non possono collegare il prodotto, regolarlo, pulirlo o effettuare manutenzione.

- ❑ **ATTENZIONE:** Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare bruciature. Particolare attenzione deve essere prestata in presenza di bambini o persone vulnerabili.
- ❑ Assicuratevi che l'alimentazione di rete corrisponda ai dati di targa: 220V-240V AC, 50Hz.
- ❑ Non abbandonate mai la vostra abitazione lasciando il termoventilatore in funzionamento; in tali casi assicuratevi sempre che l'interruttore principale sia in posizione OFF (0) .
- ❑ Durante il funzionamento collocate il prodotto in una posizione sicura ovvero:
  - ad almeno 1m da oggetti infiammabili o mobili;
  - lasciando libera la griglia di uscita dell'aria: nessun oggetto deve essere presente nel raggio di 1m dalla griglia di uscita;
  - mai posizionato immediatamente sotto ad una presa di corrente.
- ❑ Non lasciate che animali o bambini giochino o tocchino il prodotto. Attenzione! Durante il funzionamento la griglia di uscita dell'aria può diventare molto calda.
- ❑ **IMPORTANTE:** per evitare surriscaldamenti non ricoprite mai il prodotto. Non appoggiate mai alcun oggetto o coperta sull'apparecchio mentre è in funzione. Questo è chiaramente scritto sull'apparecchio o illustrato dal simbolo



- ❑ Non utilizzate il prodotto in stanze sature di gas esplosivi, di vapori generati da solventi e vernici o comunque di vapori/gas infiammabili.
- ❑ Se il cavo è danneggiato e dovete sostituirlo non eseguite questa operazione da soli, riportate il termoventilatore ad un centro di riparazioni autorizzato perché è richiesto l'intervento di personale specializzato al fine di evitare qualunque rischio di danneggiamento.

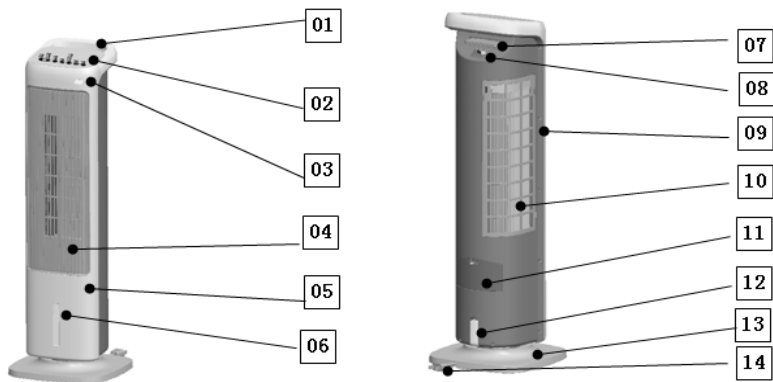
- ❑ Il prodotto deve essere posizionato in modo tale che la presa di alimentazione sia sempre raggiungibile.
- ❑ Il prodotto è costruito in doppio isolamento elettrico (classe II) e, pertanto, non richiede il collegamento di terra.
- ❑ L'installazione deve essere eseguita a regola d'arte e conforme alla normativa vigente nel paese.
- ❑ Durante il riempimento d'acqua del serbatoio o la pulizia il prodotto deve essere spento e scollegato dall'alimentazione.
- ❑ Il prodotto deve essere spento e scollegato dall'alimentazione prima di rimuovere il filtro dell'aria.
- ❑ Non utilizzate questo prodotto nelle immediate vicinanze di vasche, docce o piscine.
- ❑ Non utilizzate questo apparecchio se è caduto.
- ❑ Non utilizzare se vi sono segni visibili di danneggiamento del prodotto.
- ❑ Utilizzare il prodotto su una superficie orizzontale e stabile.
- ❑ **ATTENZIONE:** Non utilizzate l'apparecchio in stanze di piccole dimensioni quando esse sono occupate da persone non in grado di uscire dalla stanza da sole a meno che non siano sotto la supervisione di qualcuno responsabile per la loro sicurezza.
- ❑ **ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio di incendio tenete tessuti, tende o qualsiasi altro materiale infiammabile ad almeno 1m di distanza dalla griglia di uscita dell'aria.

## 2. Caratteristiche

- ❑ Ventilazione oscillante per direzionare l'aria in senso orizzontale su un fronte di 90°.
- ❑ Uso continuo – Uso temporizzato da 1h sino a 8h.
- ❑ Ventilazione normale – Ventilazione raffrescata – Termo ventilazione.
- ❑ Tre diverse intensità di ventilazione: BASSA, MEDIA, ALTA.
- ❑ Tre regolazioni della temperatura: 22°C, 28°C e riscaldamento continuo.
- ❑ Serbatoio per l'acqua di raffrescamento con funzione di stop automatico in caso finisca l'acqua.
- ❑ Funzione di spegnimento automatico in caso di ribaltamento.
- ❑ Segnalatori luminosi per indicare il funzionamento.
- ❑ Filtro ad alveare per trattenere la polvere, rimuovibile e lavabile.
- ❑ Due panetti ghiaccio in dotazione, per un effetto di raffrescamento più intenso e prolungato.
- ❑ Uso manuale (comandi sul prodotto) – Uso con telecomando (in dotazione).

### 3. Componenti e accessori

#### □ Elenco delle parti



01. impugnatura

02. pannello comandi

03. ricevitore telecomando

04. griglia uscita dell'aria

05. pannello frontale

06. serbatoio dell'acqua

07. alloggiamento telecomando

08. interruttore principale

09. pannello posteriore

10. filtro per la polvere

11. sportello serbatoio

12. rubinetto serbatoio

13. base oscillante

14. cavo di alimentazione

#### □ Accessori

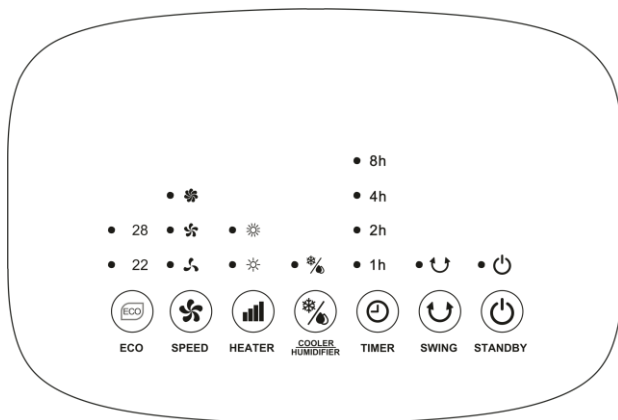
Panetti ghiaccio (x2)



Telecomando (batteria inclusa)



## Pannello di controllo



MODALITA' DI VENTILAZIONE	
	VENTILAZIONE NORMALE
	VENTILAZIONE RAFFRESCATA
	TERMO VENTILAZIONE

VELOCITA' DI VENTILAZIONE	
	BASSA
	MEDIA
	ALTA

FUNZIONI	
	TIMER
	SWING
	ECO

## 4. Installazione ed uso

### Primo utilizzo

Togliete il prodotto dall'imballo. Potete iniziarne l'uso da subito.

Inserite il cavo nella presa di alimentazione e assicuratevi che l'interruttore principale si in posizione ON. Il dispositivo emetterà un doppio beep e l'indicatore luminoso sopra il pulsante di standby si accenderà. L'unità sarà in stato di standby.

### Tastiera comandi

I comandi sono a pressione:

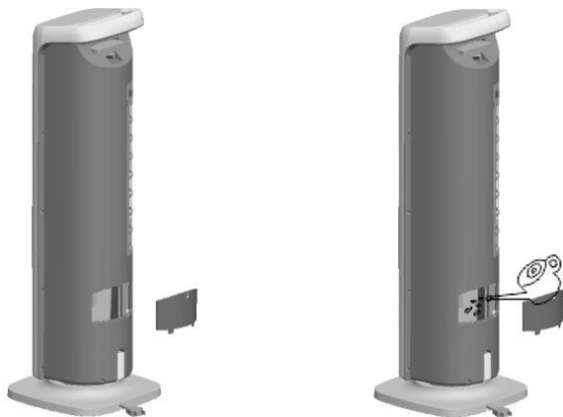
- ACCENSIONE/SPEGNIMENTO (STANDBY):** premere questo pulsante per accedere e spegnere il prodotto.
- VELOCITA' (SPEED):** premere questo pulsante per cambiare la velocità di ventilazione da BASSA a ALTA. A seconda della velocità impostata si accenderà il led corrispondente.
- RISCALDAMENTO (HEATER):** Premendo il tasto corrispondente si attiva il riscaldamento a bassa potenza(1200W). La velocità di ventilazione viene automaticamente impostata a MEDIA. Premendo di nuovo sul tasto si passa alla potenza alta(2000W). Per disattivare la modalità **termo ventilazione** basta premere sul tasto di regolazione della velocità. Il riscaldamento si spegne ed il prodotto passa in modalità **ventilazione** ad alta velocità. Per spegnere il prodotto se si trova in modalità **termo ventilazione** basta premere il tasto standby: il prodotto funzionerà per circa 10 sec. in modalità **ventilazione** e poi si spegnerà completamente.
- ECO:** premere questo pulsante quando il prodotto funziona in modalità **termo ventilazione** per impostare la temperatura di comfort. È possibile impostare una tra 3 temperature di comfort: 22°C, 28°C e riscaldamento continuo. A seconda della temperatura di comfort impostata si accenderà il corrispondente led. Se si imposta la funzione **eco** alla temperatura di comfort 22°C o 28°C, il prodotto lavorerà fino al raggiungimento di tale temperatura. Una volta raggiunto il valore di temperatura impostato, la modalità di funzionamento passerà da modalità **termo ventilazione** a modalità **ventilazione normale**. Quando la temperatura ambiente sarà minore di 2°C rispetto al valore di comfort impostato, la modalità **termo ventilazione** sarà automaticamente riattivata.

5. **TIMER:** normalmente il prodotto funziona in continuo ma se volete potete temporizzarne l'uso, in modo che funzioni per un periodo limitato e poi si spenga automaticamente. Premendo il tasto timer si imposta la durata della temporizzazione 1h → 2h → 4h → 8h → no timer → 1h e via in sequenza. Il led corrispondente mostra la durata impostata. Durante il funzionamento temporizzato è attiva una funzione di conto alla rovescia. Man mano che il tempo passa, il tempo rimanente viene visualizzato attraverso l'accensione del led corrispondente. Al termine del tempo impostato il prodotto si spegne mettendosi in standby.
6. **VENTILAZIONE RAFFRESCATA (COOLER/HUMIDIFIER):** Premendo questo tasto per si attiva la **modalità raffrescatore**, il led corrispondente si accende. In questa modalità di funzionamento l'acqua viene pescata dal serbatoio e riversata nel filtro raffrescatore. L'aria, passando attraverso il filtro umidificato, perde parte del suo calore e si raffresca di 2-3°C rispetto alla temperatura dell'ambiente. L'effetto della ventilazione risulta più intenso e piacevole rispetto alla normale ventilazione. La funzione raffrescatore si attiva solo quando il serbatoio dell'acqua è pieno. Quando l'acqua viene consumata e si riduce al di sotto del livello minimo il segnalatore sonoro avverte con un doppio "beep" per la durata di 5 secondi e la funzione di raffrescamento viene sospesa. Il led corrispondente si spegne. Il livello dell'acqua presente nel serbatoio può essere verificato attraverso l'indicatore trasparente posizionato nella parte frontale del serbatoio. La funzione di raffrescamento può essere utilizzata durante la stagione estiva, per avere un effetto di ventilazione più piacevole ed intenso ed anche nella stagione invernale quando il prodotto funziona in **modalità riscaldamento**. In questo caso l'aria calda risulterà meno secca.
7. **OSCILLAZIONE (SWING):** premere questo pulsante per attivare l'oscillazione automatica. Quando la funzione di oscillazione è attiva, il prodotto ruoterà sul proprio asse verticale, direzionando l'aria su un fronte di 90°. Premere una seconda volta il tasto **SWING** per disattivare la funzione. Il led corrispondente si accende o si spegne insieme alla funzione di oscillazione.

#### ❑ Riempimento del serbatoio

Per riempire il serbatoio dell'acqua rimuovete lo sportello del serbatoio, riempite il serbatoio controllando dall'indicatore posto sul frontale che il livello dell'acqua sia sopra il minimo e sotto il massimo. Dopo averlo riempito riposizionate lo sportello e assicuratevi che sia correttamente bloccato. Utilizzate solo acqua potabile. Durante il primo utilizzo è possibile che sentiate un leggero odore dell'aria. Questo non è assolutamente tossico e scomparirà dopo breve tempo.

**Attenzione: Il serbatoio non può essere rimosso.**



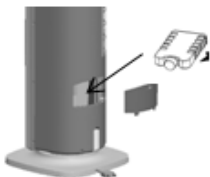
Indicatore livello acqua



#### Panetti ghiaccio

L'uso di questi panetti é raccomandato perché aiutano a mantenere bassa la temperatura dell'acqua nel serbatoio nel tempo, inoltre assicurano un effetto di raffreddamento più intenso e prolungato.

1. Mettete I due panetti in un congelatore.
2. Mettete uno dei 2 panetti nel serbatoio e dopo 10 minuti l'acqua sarà ad una temperatura raffreddata.
3. I due panetti sono in dotazione per un uso continuo del prodotto ( quando l'acqua si sarà riscaldata , all'incirca dopo 4 ore, é tempo di sostituire il panetto 1 con il panetto 2, mettendo l'1 di nuovo nel congelatore).
4. Non aprire mai il tappo del panetto ghiaccio.



#### Telecomando

1. Aprire il portellino che si trova nella parte posteriore del telecomando.
2. Inserire una batteria rotonda, da 3V Mod. CR2032 facendo attenzione a posizionare correttamente i poli negativo e positivo.
3. Richiudere il portellino.
4. Puntate il telecomando verso il prodotto per farlo funzionare.
5. Rimpiazzare la batteria se scarica.

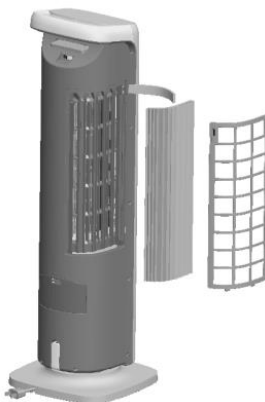
## 5. Pulizia e manutenzione

**Attenzione: prima di qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia, assicuratevi che l'interruttore principale sia sulla posizione "spento" e che il cavo di alimentazione sia scollegato da qualsiasi presa.**

#### Pulizia del filtro anti-polvere e del filtro dell'acqua

Vi consigliamo di pulire il filtro dell'aria almeno una volta al mese

1. Rimuovete il filtro anti-polvere e il filtro dell'acqua come mostrato nella seguente figura.



2. Pulite il filtro anti-polvere con un panno o con dell'acqua.
3. Pulite il filtro dell'acqua con dell'acqua fredda.

Prima di un nuovo utilizzo asciugare perfettamente entrambi i filtri.

Pulizia del serbatoio dell'acqua

Vi consigliamo di eseguirla al termine della stagione d'uso del prodotto e all'inizio della nuova stagione

1. Rimuovete lo sportello del serbatoio dell'acqua.
2. Pulite il serbatoio con acqua calda e risciacquate più volte asciugandolo con cura al termine.

Pulizia del prodotto

1. Pulire il prodotto utilizzando un panno con dell'acqua.
2. Non utilizzare detergenti corrosivi.

Come conservare il prodotto quando non lo usate

Se prevedete di non utilizzare il prodotto per lungo tempo:

1. Svuotate il serbatoio e pulitelo con cura.
2. Pulite bene sia il filtro anti polvere sia il filtro dell'acqua, ricordandovi di asciugarli perfettamente.
3. Riponete il prodotto e i suoi panetti di ghiaccio in un sacchetto e custoditeli in un luogo asciutto.

## 6. Dati tecnici

Model	OMNI
Voltaggio	220V-240V~
Frequenza	50Hz
Potenza assorbita	TERMOVENTILATORE: 1200W/2000W / VENTILATORE: 50W
Dimensioni	274,0 x 274,0 x 850 mm

## 7. Informazioni legali



### Tutela dell'ambiente e riciclaggio

Affinché il vostro apparecchio non subisca danni durante il trasporto, esso è stato imballato con cura. Per contribuire alla tutela del nostro ambiente, vi chiediamo di smaltire in modo appropriato il materiale utilizzato per l'imballaggio dell'apparecchio.

### Smaltimento degli apparecchi usati

■ Gli apparecchi che recano il contrassegno riportato a fianco non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti urbani, ma vanno raccolti e smaltiti separatamente. Lo smaltimento degli apparecchi usati va eseguito a regola d'arte, in conformità con le prescrizioni e leggi vigenti localmente in materia.

## Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici

Identificativo del modello: OMNI					
Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
<b>Potenza termica</b>				<b>Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione)</b>	
Potenza termica nominale	$P_{nom}$	2,0	kW	controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	NO
Potenza termica minima (indicativa)	$P_{min}$	1,2	kW	controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	NO
Massima Potenza termica continua	$P_{max,c}$	2,0	kW	controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	NO
<b>Consumi ausiliario di energia elettrica</b>				potenza termica assistita da ventilatore	NO
Alla Potenza termica nominale	$e_{lmax}$	0,000	kW	<b>Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)</b>	
Alla Potenza termica minima	$e_{lmin}$	0,000	kW	potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	NO
In modo stand-by	$e_{lSB}$	0,00049	kW	due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	NO
				con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	NO
				con controllo elettronico della temperatura ambiente	SI
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	NO
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	NO
				<b>Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)</b>	
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	NO
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	NO
				con opzione di controllo a distanza	NO
				con controllo di avviamento adattabile	NO
				con limitazione del tempo di funzionamento	SI
				con termometro a globo nero	NO
contatti		Ermete Giudici S.p.A. - via L. da Vinci 27 - 20090 Segrate (MI) Italia			

**Ermete Giudici S.p.A.**  
**Via L. da Vinci, 27**  
**20090 Segrate (MI) – Italia**

**[www.radialight.com](http://www.radialight.com)**

